

عنوان دستورالعمل :

استفاده از حروف اختصاری مجاز و کاربرد آن ها در مستندات، به ویژه در پرونده بیمار

کد: VIM 17-01	شماره ویرایش: ۱۱	تاریخ تصویب و ابلاغ: ۱۴۰۵/۲/۲۰
حوزه تولید: مدیریت اطلاعات سلامت	تعداد صفحه ها: ۶	تاریخ آخرین ویرایش: ۱۴۰۵/۲/۱۷
هدایت کننده: مسئول اطلاعات سلامت / سرپرستار / کمیته مدیریت سلامت		تاریخ بازبینی بعدی: ۱۴۰۶/۲/۲۰

اهداف:

کاربرد صحیح حروف اختصاری
درک صحیح و سریع تیم درمان از حروف اختصاری به کار برده شده در مستندات پرونده
ارتقای ایمنی بیماران
پیشگیری از کاربرد حروف اختصاری غیر مجاز
تشخیص و تفکیک بیماریها و روشهای درمانی از یکدیگر و طبقه بندی مدارک پزشکی براساس تشخیصها
افزایش سرعت و سهولت مراجعه به اطلاعات و ارائه آمارها

دامنه کاربرد :

کلیه بخش های بالینی و پاراکلینیک مرکز، اداره مدیریت اطلاعات سلامت

روش انجام کار :

- لیست اختصارات رایج و کاربردی هر بخش توسط سرپرستار تهیه و در معرض دید کارکنان آن واحد قرار میگیرد.
- نوشتن اختصارات در ثبت پرونده و مستندات توسط کارکنان درمانی که خارج از لیست اختصارات رایج مرکز میباشد ممنوع است.
- کارکنان درمانی از نگارش اختصاراتی که معانی مختلف دارند در ثبت مستندات خودداری می کنند مانند: U/A که هم مخفف Unstable Angina و هم urinalysis می باشد.
- استفاده از اعداد لاتین به جای نگارش اعداد فارسی در دستورات دارویی بلامانع است.
- هنگام ثبت گزارشات در پرونده، تیم درمان از اختصاراتی استفاده می نمایند که بین همه مشترک بوده و برای همه تیم قابل درک باشد نه اینکه درک و معنی آن مختص فرد یا گروهی در بخش باشد.
- استفاده از واژه ها و اصطلاحات و اختصارات غیر مشترک بدلیل اینکه در انتقال پیام مورد نظر (گزارش) اختلال ایجاد می کند ممنوع می باشد.
- پزشک و پرستار از نوشتن اختصارات در ثبت داروها خودداری می نمایند.
- پرسنل پرستاری مجاز هستند برای نشان دادن واحد ها از اختصارات مجاز استفاده کنند.
- پرستار در هنگام درج گزارشات در پرونده بیمار از بکاربردن علائم اختصاری غیراستاندارد خودداری می نماید.

- ۹- پرستار در هنگام استفاده از اختصارات آن را دقیق تلفظ می نماید و سپس در پرونده و یا مستندات بیمار استفاده می کند.
- ۱۰- پرستار از کاربرد اصطلاحات غیرضروری اجتناب می نماید و نگارش ساده و روان و قابل فهم را همیشه در نظر دارد.
- ۱۱- پرستار مجاز است جهت نوشتن نوع آزمایشات و فرآورده های خونی و کنترل علائم حیاتی از اختصارات استفاده نماید.
- ۱۲- پرستاران فقط از اصطلاحات استاندارد برای ثبت گزارشات استفاده میکنند.
- ۱۳- پرسنل کادر درمانی مجاز به استفاده از اختصارات پزشکی در برگه آموزش به بیمار نمی باشند
- ۱۴- پرستار ی که گزارش پرونده و مستندات پرونده را ثبت می کند در هنگام استفاده از اصطلاحات و اختصارات در مستندات شخصا به نوشتن آن اقدام می نماید و توسط شخص دیگری(همکار دیگری)نوشته نمی شود.
- ۱۵- در بدو شروع به کار کارکنان آموزش های لازم در خصوص نحوه استفاده از اختصارات توسط سرپرستار داده می شود.
- ۱۶- مستندات پرونده توسط سرپرستار به صورت مستمر بررسی و در صورت مشاهده کاربرد ناصحیح اختصارات آموزش های لازم داده می شود.
- ۱۷- سوپروایزر هر ماه تعدادی پرونده را از لحاظ نحوه ثبت صحیح اختصارات در بخش های مختلف کنترل می نماید .

نام و نام خانوادگی تهیه کنندگان و سمت :

- دکتر رضا گل پیرا : سرپرست بهبود کیفیت و اعتبار بخشی
- دکتر بهزاد مومنی: مسئول بهبود کیفیت
- دکتر فرخ تافتاچی: مسئول فنی
- علی حصیمی: رئیس اداره مدیریت اطلاعات سلامت

مستندات مرتبط:(پیوست ها)

لیست حروف اختصاری مجاز

(منابع و امکانات لازم):

- لیست حروف اختصاری مجاز
- کارکنان آموزش دیده

مراجع:

۱. Terminology School of Nursing and Midwifery.2011
۲. Medical Terminology Abbreviation.2010
۳. Common Medical Abbreviation.2014
۴. Medical Acronyms Abbreviation and Symbolim.2011

نام و امضاء تایید کننده معاون درمان: دکتر لیلا عبدالکریمی	نام و امضاء سرپرست تهیه کنندگان: مسئول بهبود کیفیت : دکتر بهزاد مومنی
نام و امضاء تصویب و ابلاغ کننده رئیس انستیتو:دکتر فریدون نوحی	مهر و امضاء دفتر بهبود کیفیت دکتر بهزاد مومنی

لیست حروف اختصاری مجاز

ردیف	معنی فارسی	معادل انگلیسی	حروف اختصاری
1	درصد	per cent	%
2	گازهای خونی شریانی	ABG arterial blood gas	ABG
3	احیای قلبی و ریوی پیشرفته	advanced cardiac life support	ACLS
4	هورمون ضد اداری	anti-diuretic hormone	ADH
5	بعد از نیمه شب/قبل از نیمروز	after midnight / before midday	AM
6	سکته حاد قلبی	acute myocardial infarction	AMI
7	واکنش ناخواسته دارویی	Adverse drug reaction. acute dystonic reaction	ADR
8	سندرم نقص ایمنی اکتسابی، ایدز،	Acquired immune deficiency syndrome	AIDS
9	آنژیوگرافی	Angiography	Angio
10	سندرم دیسترس حاد تنفسی	Acute respiratory distress syndrome	ARDS
11	نارسایی حاد کلیوی	Acute renal failure	ARF
12	تنگی آئورت	Aortic stenosis	AS
13	نقص دیواره دهلیزی	Atrial septal defect	ASD
14	دهلیزی بطنی	Atrioventricular	AV
15	دو بار در روز	Twice a day	BIb/BD
16	اقدامات اولیه حیات بخش	Basic Life Support	BLS
17	فشار خون	Blood Pressure	BP
18	میزان قند خون	Blood Sugar	BS
19	میزان قند خون ناشتا	Fasting blood sugar	FBS
20	سطح اوره، نیتروژن خون	blood, urea, nitrogen levels	BUN
21	کاتتر	catheter	Cath
22	شمارش کامل سلول های خونی	complete blood count	CBC
23	نارسایی احتقانی قلبی	congestive heart failure	CHF
24	میزان کلسترول	Cholesterol	Chol
25	سانتی متر	Centimeter	Cm
26	سیستم اعصاب مرکزی	central nervous system	CNS
27	بیماری انسدادی مزمن ریه	chronic obstructive pulmonary disease	COPD
28	کراتین فسفو کیناز	Creatine phosphokinase	CPK
29	احیای قلبی و ریوی	cardio-pulmonary resuscitation	CPR
30	با پس شریان کرونر	coronary artery bypass graft	CABG
31	بیماری شریان کرونر	coronary artery disease	CAD
32	واحد مراقبت های ویژه قلبی	coronary care unit	CCU
33	مایع مغزی نخاعی	cerebra-spinal fluid	CSF
34	حوادث عروق مغزی	cerebra-vascular accident	CVA
35	عکس قفسه سینه	Chest X-ray	CXR
36	ترخیص /قطع شود	discharge/discontinue	D/C
37	احیا انجام نشود	do not resuscitate	DNR

ردیف	معنی فارسی	معادل انگلیسی	حروف اختصاری
38	دیابت	diabetes mellitus	DM
39	ترومبوز وریدهای عمقی	deep vein thrombosis	DVT
40	تشخیص	diagnosis	Dx (diag)
41	ثبت جریانهای الکتریکی مغز	electroencephalogram	ECG
42	گوش، بینی، گلو	ear, nose and throat	ENT
43	میزان رسوب اریتروسیت	erythrocyte sedimentation rate	ESR
44	اتاق اورژانس	emergency room	ER
45	داخل تراشه	endotracheal	ET
46	قند ناشتای خون	fasting blood sugar	FBS
47	هورمون محرک تخمک	follicle-stimulating hormone	FSH
48	تب با منبع ناشناخته	fever of undetermined origin	FUO
49	گرم	gram	g
50	بیهوشی عمومی	General Anesthetic	GA
51	کیسه صفرا	Gallbladder	GB
52	معده ای روده	Gastrointestinal	GI
53	تست تحمل گلوکز	Glucose Tolerance Test	GTT
54	هموگلوبین	Hemoglobin	Hb
55	گوناودوتروپین	Human Chorionic Gonadotropin	HCG
56	هماتوکریت	Hematocrit	hct
57	لیپوپروتئین با غلظت بالا	High-density lipoprotein	HDL
58	هموگلوبین	Hemoglobin	hgb
59	ویروس نقص ایمنی انسانی	Human Immunodeficiency Virus	HIV
60	ضربان قلب	Heart rate	HR
61	واحد مراقبت های ویژه	intensive care unit	ICU
62	باند شناسایی بیمار / دستبند	patient identification band / bracelet	ID band
63	دیابت ملیتوس وابسته به انسولین	insulin-dependent diabetes mellitus	IDDM
64	واحد بین المللی	International unit	IU
65	داخل ورید	Intravenous	IV
66	جذب و دفع	Intake and output	I & O
67	داخل وریدی	Intravenous	IV
68	پیلوگرام داخل وریدی	Intravenous Pyelogram	IVP
69	فشار ورید ژگولار	Jugular Venous Pressure	JVP
70	کلرید پتاسیم	potassium chloride	KCl
71	کیلوگرم	kilograms	Kg
72	رگ باز بماند	keep vein open	KVO
73	کلیه، مجرای ادراری، مثانه	kidney, ureter, bladder	KUB
74	لیتر	liter	L
75	آزمایشگاه	laboratory	lab
76	جانبی	Lateral	lat
77	لیپوپروتئین با غلظت کم	low-density lipoprotein	LDL

ردیف	معنی فارسی	معادل انگلیسی	حروف اختصاری
78	تست های عملکردی کبدی	liver function tests	LFT
79	ربع تحتانی چپ	left lower quadrant	LLQ
80	لیتر در دقیقه	liters per minute	l/min
81	لیتر در دقیقه	liters per minute	L / min
82	آخرین دوره قاعدگی	last menstrual period	LMP
83	پونکسیون ناحیه کمر	lumbar puncture	LP
84	ربع فوقانی چپ	left upper quadrant	LUQ
85	میکرو گرم	micrograms	mcg
86	میلی گرم	milligram	mg
87	میلی لیتر	milliliter, milliliters	mL
88	دقیقه	minute	min
89	میلی لیتر در ساعت	Milliliters per hour	mls/hr
90	سکته قلبی	myocardial infarction	MI
91	شیر منیزی	milk of magnesia	MOM
92	میلی لیتر جیوه	millimeters of mercury	mm Hg
93	میلی مول	millimole, millimoles	mmol
94	تصویر برداری تشدید مغناطیسی	magnetic resonance imaging	MRI
95	سوند بینی/ معدی	nasogastric tube	NG/NGT
96	هیچ چیز از راه دهان استفاده نشود.	nothing by mouth	NPO
97	نرمال سالین	normal saline	N/Saline
98	ریتم نرمال سینوسی	normal sinus rhythm	NSR
99	پالس	pulse	P
100	بوسیله	by	per
101	توموگرافی انتشار پوزیترون	Positron Emission Tomography	PET
102	بعد از عمل	post-operative	post-op
103	قبل از عمل	pre-operative	pre-op
104	در صورت نیاز	Pro Re Nata (derived from Latin) - as needed / when required	PRN
105	چهار بار در روز	quarter in die (derived from Latin) - four times per day	QID
106	هر شب موقع خواب	every night at bedtime	QHS
107	سلولهای قرمز خون	red blood cells	RBC
108	بازتوانی	rehabilitation	rehab
109	ربع تحتانی راست	right lower quadrant	RLQ
110	درصد غلظت اکسیژن	O2, oxygen saturation	SaO2
111	فشار خون سیستولیک	Systolic Blood Pressure	SBP
112	زیر جلدی	Subcutaneous	SC
113	وزن مخصوص	Specific Gravity	SG
114	گلوتامین سرم ترانس آمیناز اکسالاکتیک	serum glutamic Oxaloacetic transaminase	SGOT
115	قرص	Tablet	tab
116	سل ریوی	Tuberculosis	TB

ردیف	معنی فارسی	معادل انگلیسی	حروف اختصاری
117	سه بار در روز	Three times per day	TDS
118	سه بار در روز	Three times a day	TID
119	حمله ترنزیت ایسکمیک	transient Ischemic attack	TIA
120	درجه حرارت، نبض، تنفس	Temperature, Pulse, Respirations	TPR
121	هورمون محرک تیروئید	Thyroid-Stimulating Hormone	TSH
122	درجه حرارت	Temperature	T
123	ربع تحتانی چپ	Upper Left quadrant	ULQ
124	عفونت دستگاه ادراری	Urinary Tract Infection	UTI
125	اولترا وایوله	Ultra Violet	UV
126	فیبریلاسیون بطنی	Ventricular Fibrillation	VF
127	تاکیکاردی بطنی	Ventricular Tachycardia	VT
128	ویتامین	Vitamin	Vit
129	حجم	Volume	Vol